

Оригінал пісні

BUCK-TICK 「Kiss me good-bye」

あふれる瞳閉じたまま冷たく濡れた唇に

Kiss me good-bye (Kiss me good-bye)

これで終わりと

Make me cry

悲しい予感知りながら 白く浮かんだ首筋に

Kiss me good-bye (Kiss me good-bye)

切なく抱いて

Make me cry

声はちぎれて風に舞う 泣きたいくらい幸せよ

Kiss me good-bye (Kiss me good-bye)

最後の言葉

Make me cry

月に抱かれ、もうこのまま

全て消えてしまえばいい

キャンドルが消えるまで涙がかれるまで

いつでも傍にいて 見つめてほしい

崩れてしまうほど、壊れてしまうほど

いつでもここにいて見つめていたい

月に抱かれ もう このまま

全て消えてしまえばいい...

時を止めて もう ふたりの

幕を閉じてしまえばいい...

キャンドルが消えるまで 涙がかれるまで

いつでも傍にいて 見つめてほしい

崩れてしまうほど、壊れてしまうほど

いつでもここにいて見つめていたい

キャンドルが消えるまで 涙がかれるまで

いつでも傍にいて見つめてほしい

崩れてしまうほど 壊れてしまうほど

いつでもここにいて見つめていたい

Kiss me good-bye

Kiss me good-bye

Переклад пісні

Бак-Тік «Поцілуй на прощання»

Поки мої переповнені слізьми очі заплющені,
Поцілуй на прощання прохолодні й вологі губи.
І якщо все кінчиться оцим, то я почну ридати.
Поки я відчуваю сумне передчуття,
Поцілуй на прощання блідо-освітлену шию.
Гірко обійми мене, а потім змусь ридати.

Мій голос зривається і сильніш лунає з вітром,
Поцілуй на прощання, поки я щасливий, що не можу стримати сліз,
Хоча твої останні слова змусять мене ридати.

Тримай в обіймах місяць і те, що ще лишилося,
Та краще, якби усе це зникло...

Поки свічки не згасли, і сльози не засохли,
Я хочу щоби ти не зводила з мене очей і завжди була коло мене.
Допоки ми не зруйновані, допоки не поламані,
Бажаю завжди бути тут і уважно вдивлятися у тебе.

Тримай в обіймах місяць і те, що ще лишилося,
Та краще, якби усе це зникло...

Прошу схамени цей час,
Та краще, якби наша завіса опустилася.
Поки свічки не згасли, і сльози не засохли,
Я хочу, щоби ти не зводила очей і завжди була коло мене.

Допоки ми не зруйновані, допоки не поламані,
Бажаю завжди бути тут і уважно вглядатися у тебе.

Поки свічки не згасли, і слъози не засохли,
Я хочу щоби ти не зводила очей і завжди була коло мене.
Допоки ми не зруйновані, допоки не поламані,
Бажаю завжди бути тут і уважно вглядатися у тебе.

Поцілуй на прощання.

Поцілуй на прощання.